

BOTTIN FRANCOPHONE 2009-2014



**BONJOUR,
PUIS-JE VOUS AIDER?**



**LA FRANCOPHONIE,
ON EST FIERS D'EN PARLER**



**Le Conseil
des organismes
francophones
de la région
de Durham
(COFRD)**



**57 rue Simcoe sud, Pièce 2 D
Oshawa ON L1H 4G4**

**Tél. : (905) 434-7676
Télec. : (905) 434-7260
Courriel : elegault@cofrd.org
Internet : www.cofrd.org**

Visible, dynamique, proactif, inclusif, viable et solidaire, le Conseil des organismes francophones de la région de Durham (COFRD) dessert la communauté d'expression française en offrant une programmation et des services répondant à ses besoins.

Nous offrons des services de photocopies, de télécopies et de vente de cartes d'occasion. Des revues francophones et quelques films sont aussi mis à votre disposition.

Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30. Pour de plus amples renseignements s.v.p. communiquez avec Elaine Legault au (905) 434-7676 ou visitez notre site web pour connaître les services et activités que nous offrons : www.cofrd.org.

 **Librairie Centre**
l'oasis francophone

à moi à le couple à la famille



Nouveau point
de vente à **Oshawa!**

57, rue Simcoe sud, salle 2D
Conseil des organismes francophones
de la région de Durham (COFRD)

Téléphone : (905) 434-7676
Télécopieur : (905) 434-7260

www.librairiecentre.com

INTRODUCTION

Afin de poursuivre le projet entrepris par l'AFCE en 1979, le COFRD se fait un plaisir de vous présenter la 6^e édition du bottin « **Bonjour, puis-je vous aider?** ». C'est une invitation chaleureuse qui vous est lancée en collaboration avec la communauté francophone.

Nous souhaitons que ce bottin de renseignements soit un outil de ressources pour faciliter l'intégration des nouveaux arrivés dans la région de Durham en plus d'aider à l'épanouissement de la vie française dans notre milieu.

Que cette 6^e édition « **Bonjour, puis-je vous aider?** » permette un plus grand rayonnement de notre culture française ainsi que la fermentation d'échanges et de partages. C'est avec un sincère plaisir que nous le mettons à votre disposition.

S.V.P. avisez les commerçants que vous avez trouvé leur nom dans le bottin **Bonjour, puis-je vous aider?**.

Michel Tisi
Président du COFRD

Éditeur et coordonnateur de la publication :
Conseil des organismes francophones de la région de Durham (COFRD)

Révisseurs :
Céline Boutin, Annie Moisan, Carmelle Lambert,
Andréanne Moisan-Roy, Elaine Legault

Publiciste et contractuelle pour la compagnie Allset Inc. : Danielle L. Jacquier

Tirage : 500 exemplaires

Marketing et Imprimeur : Allset Inc.

Liste par catégories

Agence de voyages	3
Agent d'immeuble	3
Audiologiste	3
Automobile/concessionnaire	5
Avocat	5
Cabane à sucre	7
Centre	7
Chiropraticien	7
Club Social	7
Collège	10
Comptables et comptable agréé	12
Conseils Scolaires	13
Construction	13
Couturière	13
Dentistes	13
Développement économique	17
Divertissements	17
Écoles catholiques	18
École publique	18
Église catholique	20
Électricien	20
Emplois	20
Esthéticienne	20
Finances	20
Garderies	22
Imprimerie	23
Librairie	25
Médecin omnipraticien	25
Médias	25
Nettoyeur de tapis	27
Nourriture d'animaux domestiques	27
Optométriste	30
Organismes locaux	30
Orthodontiste	31
Produits et services	31
Rénovations	32
Restaurant	34

Salons de coiffure	34
Santé-Médecine alternative	34
Salon funéraire	34
Services	35
Services communautaires	37
Services de déménagement	37
Services et loisirs	37
Tutorats	39
Théâtres	39
Traiteur	40
Traitement de textes	40
Transport	40
Sites Internet intéressants	43
Bureaux des élus provinciaux et fédéraux	47
Hôtels de ville de la région de Durham	51
Changements à vos coordonnées	56

Bienvenue parmi nous!
Il nous tarde de vous connaître!
En prévision de votre arrivée
Nous avons préparé ce bottin.
Vous pourrez le consulter attentivement
En français, s'il vous plaît.
Ne restez pas sans assistance.
Une personne peut vous informer
En disant : « Bonjour, puis-je vous aider? »

LE CONSEIL DES ORGANISMES FRANCOPHONES DE LA RÉGION DE DURHAM

57, rue Simcoe Sud, pièce 2D
Oshawa (Ontario) L1H 4G4
Tél. : (905) 434-7676
Télec. : (905) 434-7260
Courriel : elegault@cofrd.org
Internet : www.cofrd.org